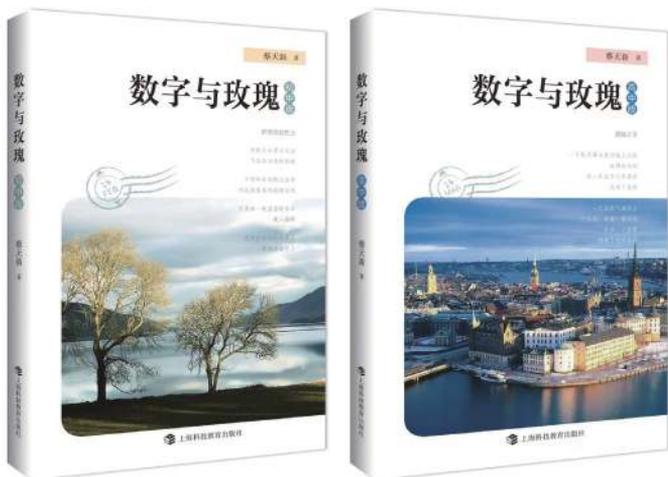


## 好书推荐

## 没有数字和玫瑰，人生会是多么无趣

——两篇序言和一篇译后记

蔡天新



《数字与玫瑰》初中版

《数字与玫瑰》高中版

《数字与玫瑰》(初、高中版)序言

本书初版是在2003年春天，由北京三联书店制作，陆智昌设计。这是我的第一本随笔集，出人意料的是，因为此书的出版本人被《新周刊》杂志列入年度新锐榜候选名单，即所谓的“飘一代”代言人，另两位候选人是当红歌星周杰伦和孙燕姿。次年，该书繁体字版在台湾问世，由高谈文化出版公司制作。同年，韩文版由汉城（现名首尔）书之路出版社推出。

一晃20年过去了，期间这本书曾先后由商务印书馆和中信出版社出版，后者易名《带着数字和玫瑰旅行》。每次新版都会更新一些篇目，书中有的篇目相继被译成英文等七种语言发表。此番承蒙上海科技教育出版社的厚爱，分初中版和高中版两册出版，内容较初版已面目全非，20篇文

章里只有四篇保留下来，其中《旅行者说》和《离群索居的王子》收在初中版，《数学家与诗人》和《神秘的岛屿》收在高中版，但也已作了润色。

值得一提的是，三个版本的封面照均系本人在旅途中拍摄。其中三联版封面是加西亚·马尔克斯的母校——波哥大的国立哥伦比亚大学正门，墙壁上有学生们的涂鸦。商务版封面摄于爱尔兰西部名城戈尔韦的大西洋海岸，那是詹姆斯·乔伊斯夫人诺拉的故乡，她的娘家旧宅已被辟为博物馆。中信版封面摄于西班牙古城塞戈维亚郊外，一片乌云下有辆“红色的拖车”，拖车的上沿和下沿向右延伸之后，相交于远处的一棵树，符合古典油画里的没影点原理。

今天，“数字”与“玫瑰”这两个词的热度

## 好书推荐

没有丝毫降低，“数字”不仅与数学，也与通讯和经济学等紧密相连，而与“玫瑰”有关的不仅是文学、艺术和爱情。事实上，玫瑰花的热销除了在西方的圣瓦伦丁节，也在中国的“七夕”和诸如“5.20”之类的日子。至于“旅行”，这个词在三年疫情期间几乎销声匿迹了。如今重又开放，相信大家会倍加努力和补偿。

无论初中版还是高中版，均由三部分组成，分别对应于数学、文学艺术和旅行。至于这两本书的区分，主要在于复杂性和个人感觉。这些年我去过国内外100多所中学。国内，既到过半数以上省级行政区最好的中学，也到过云南昭通中学、四川安岳中学、陕西龙岗中学等地理位置偏远的学校；国外，从新英格兰的提尔顿中学到中亚的杜尚别中学，从南非的德班中学到西非的科托努中学，面对面交流的中学生数以万计。



《数学传奇》双外封

毕生对自然现象的研究有着浓厚兴趣的德国大诗人歌德曾经说过，“一门科学的历史就是这门科学本身。”本书不是关于数学的历史，但却通过讲述数学史上一些个性鲜明的人物，揭示了数学王国里各种奇异的珍宝、明艳的花朵和隐秘的激情。

这些伟大的数学家，有的在人文领域也有

至于大学，虽说与中学去得几乎一样多，却没有出版《数字与玫瑰》大学版的意向，这可能是因为我已经写过《我的大学》，认定大学生活是自我探索和自我发现的过程。另外，大学生似乎浪漫得更加现实。而《小回忆》虽然写到中学时代，却更多关乎校园以外的生活，关乎上个世纪六、七十年代的南方乡村。在我看来，当下我国的中学生比大学生有着更多的向往，他们向往未来、向往世界。

本书所谈及的人物和风景，包含了南极洲以外的所有大陆和中国大陆的各个地域。除了十八篇文章（有一篇由十首诗组成）以外，还各附有一则访谈，系由京沪两地媒体采集，主题涉及理性和感性。试想一下，假如没有数字、没有玫瑰、没有旅行，没有向往和梦想，人生会是多么无趣。最后，我由衷地祝愿每位读者都有一个美好的梦想，并在实现梦想的过程中走向未来。



《数学传奇》第一册英文版序言

杰出贡献，如泰勒斯、海亚姆、笛卡尔、帕斯卡尔、莱布尼兹、冯·诺伊曼，有的则其个人经历富有传奇色彩，如阿基米德、秦九韶、爱多士、陈省身、华罗庚。他们中有些是思想家、文学家、诗人、经济学家，还有的是物理学家、天文学家、政府官员、军人、僧侣。

## 好书推荐

通过四十余年的数学理论熏陶和实践，笔者越来越清晰地意识到，在浩瀚的数学海洋里一个人是如此的渺小，尤其到了抽象化的21世纪。幸运的是，笔者曾利用各种机会，抵达了书中所写到的每个人物曾经生活过的国度，这使得我对他们的人生轨迹有了较为清晰的认识。

许多人都听说过，古希腊的柏拉图学园入口处写着这样一句话，“不懂几何学者请勿入内。”那时的几何学几乎就是数学的代名词。但可能很少有人知道，在这个学园的出口处，还写着一句话，“懂哲学者方能治国。”而在本书提到的数学家中，有一些也是很有造诣的哲学家。

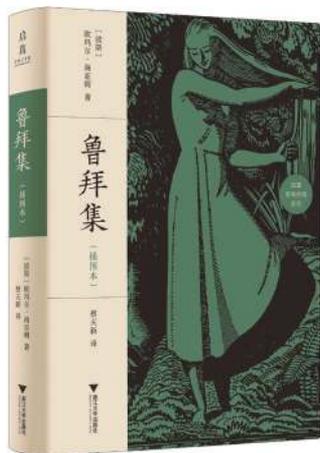
不仅如此，数学与人文主义精神有着天然的联系，温习数学先辈们的业绩和教诲，常常能给我们带来温暖。如同5世纪的拜占廷哲学家普罗克洛斯所指出的：

数学是这样一种东西：她提醒你有无形的灵魂；她赋予她所发现的真理以生命；她唤起心神，澄清智慧；她给我们的内心思想添辉；她涤尽我们有生以来的蒙昧与无知。

本书也收录了两篇特别的文章，分别探讨了数学家与政治家、数学家与诗人的关系，每篇都出现相当多的人物。还有一篇是对物理学家杨振宁的访谈，他已经活过了一百岁，他的父亲是一位数论学家，他本人对数学有着特别的钟爱和感受。

“天才即勤奋”。这句话比起发明家爱迪生的语录“天才是百分之一的灵感加百分之九十九的汗水”来更简洁有力，也总结了本书各位主人翁成功的经验。这是18世纪德国物理学家兼讽刺作家利希滕贝格的名言，他是静电复印技术的发明人，也是哥廷根大学最早的名教授。

利希滕贝格的校友、“数学王子”高斯的好友、匈牙利数学家沃尔夫冈·鲍耶曾这样写道，“很多事物仿佛都有那么一个时期，届时它们在许多地方同时被人们发现了，正如在春季看到紫罗兰处处开放一样。”我们期待着不久将来，数学这朵明艳的花儿会在世界各国绽放得更加绚丽多姿。



《鲁拜集》封面

波斯数学家兼诗人欧玛尔·海亚姆的四行诗集《鲁拜集》，可能是有史以来科学家创作的

诗集中最负盛名的。因为数学和诗歌的双重缘故，多年以前就有友人建议我翻译《鲁拜集》，

高明的推算，纠正了时间——《鲁拜集》译后记

